

ELPARTS

LED-Blinkeranpassung
Steuergerät, Beleuchtung

DE

EN

FR

LED indicator adaptation
Control unit, lights

LED clignotant adaptation
A ppareil de commande,
système d'éclairage

DE

Steuergerät, Beleuchtung

LED-Blinkeranpassung

Simulation von Glühlampen bei Verwendung von LED-Leuchten. Der entsprechende Strom z.B. für die Blinklampe wird gezogen, ein Teil an die LED-Lampe weiter gereicht, der nicht benötigte Anteil wird ins Bordnetz zurück gespeist. Bei LED-Ausfall wird die Simulation gestoppt. Funktion: Elektronisch wird die Last einer Glühlampe simuliert.

Durch die Ausgangsüberwachung wird hierbei bei dem Fahrgestell der Ausfall der LED signalisiert. Die Baugruppe zeichnet sich durch eine sehr geringe Wärmeentwicklung aus. Der Anschluss Klemme 30 (+Batterie) und Klemme 31 (Masse) ist zwingend erforderlich! (Energierückespeisung)

WICHTIG

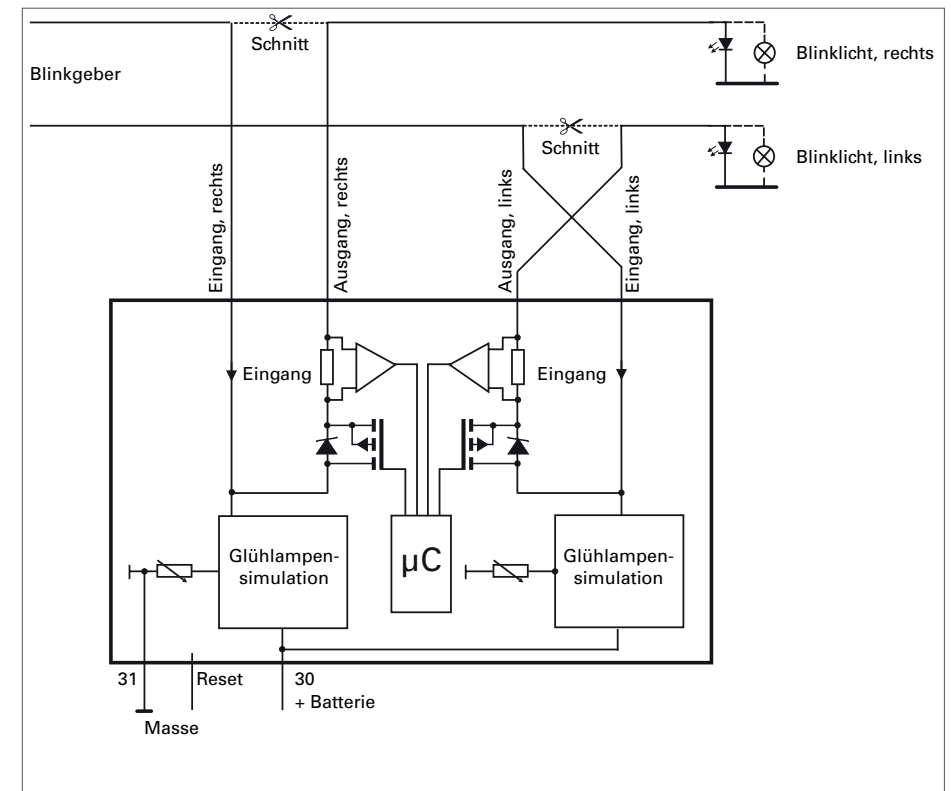
- vor Gebrauch sorgfältig lesen
- Aufbewahren für späteres Nachschlagen
- eine aktuelle Version des Bedien-/Einbauhinweises steht Ihnen auch in unserem Online-Katalog zur Verfügung: herthundbuss.com/Online-Katalog



Technische Daten:



DE



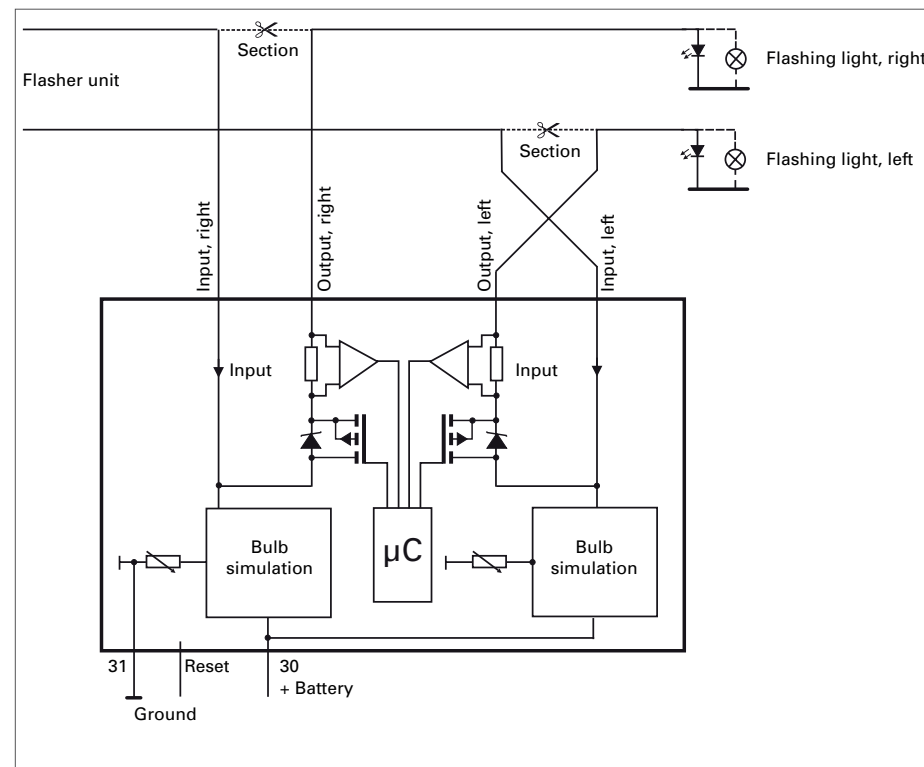
Control Unit, lights

EN

Lighting module for indicator branch for the simulation of bulbs when using LED bulbs. The corresponding current, e.g. for the flashing lights, is used, a portion of this is passed to the LED lamp and the superfluous portion is fed back into the vehicle electrical system. In the case of LED failure the simulation is

stopped. Function: The load of a bulb is electronically simulated. The failure of the LED is signalled to the chassis using the output monitoring. The unit is characterised by a very low level of heat development. Connection of terminal 30 (+battery) and terminal 31 (ground) is mandatory! (Energy feedback)

EN



IMPORTANT

- Read carefully before use
- Keep for later reference
- The latest version of the Operating/ Fitting instructions is also available in our online catalogue:
herthundbuss.com/online catalogue



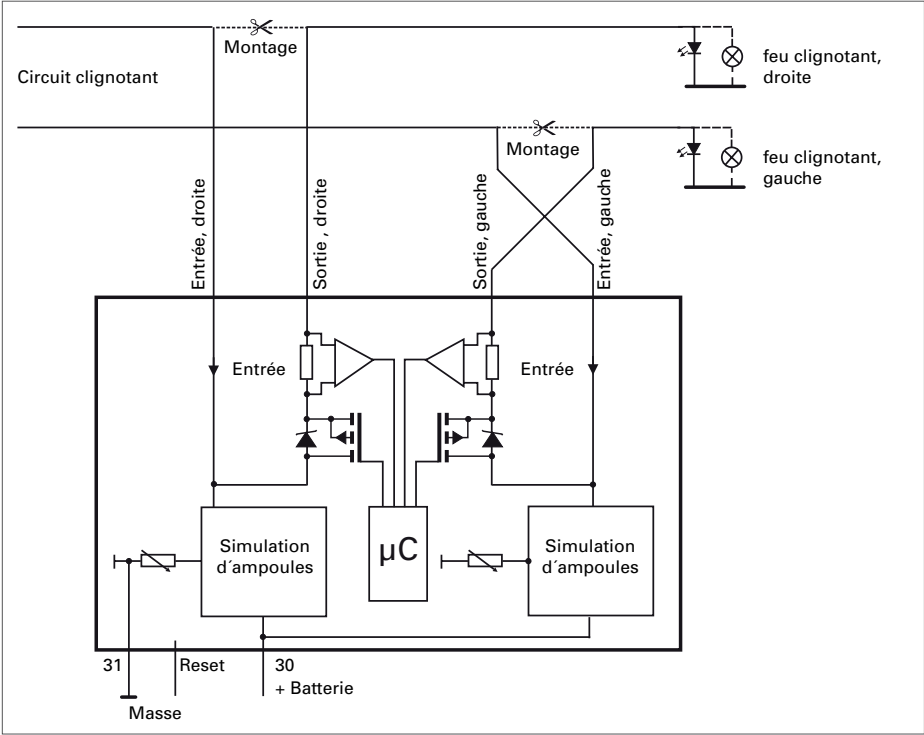
Technical data:



Appareil de commande, système d'éclairage

Module d'éclairage pour branche du clignotant pour simuler les ampoules standard dans le cas d'utilisation d'ampoules LED. Le courant nécessaire, p. ex pour le clignotant, est absorbé, une partie est transmise à l'ampoule LED, la partie non utilisée retourne dans le réseau de bord. Dans le cas d'une défaillance d'une LED, la simulation est arrêtée.

Fonctionnement : la charge d'une ampoule standard est simulée de façon électronique. La surveillance de sortie signale la défaillance de la LED au châssis. Le composant se distingue par très peu de réchauffement. Le raccordement à la borne 30 (+batterie) et la borne 31 (masse) est obligatoirement nécessaire ! (régénération de l'énergie)



IMPORTANT

- Lire attentivement avant utilisation
- Conserver pour consultation ultérieure
- Vous trouverez également une version actuelle des consignes d'utilisation / d'installation dans notre catalogue en ligne : herthundbuss.com/catalogue en ligne



Caractéristiques techniques :



Herth+Buss Mobility Solutions GmbH & Co. KG
Dieselstraße 2-4
DE-63150 Heusenstamm

Herth+Buss France SAS
ZA Portes du Vercors, 270 Rue Col de La Chau
FR-26300 Châteauneuf-sur-Isère

Herth+Buss Belgium SRL
Rue de Fisine 9
BE-5590 Achêne

Herth+Buss UK Ltd.
Unit 1 Dreadnought Business Park
GB-DY5 4TP Brierley Hill

Herth+Buss Iberica S.L.
C/ Altzutxate, 44 (Polígono de Areta)
ES-31620 Huarte Navarra